λαγχάνω échoir, faire échoir => désigner° (par le sort)

3Ma 6: 1 Ελεαζαρος δέ τις ἀνὴρ ἐπίσημος τῶν ἀπὸ τῆς χώρας ἱερέων,
ἐν πρεσβείῳ τὴν ἡλικίαν ἤδη **λελογχῶς**
καὶ πάσῃ τῇ κατὰ τὸν βίον ἀρετῇ κεκοσμημένος,
τοὺς περὶ αὐτὸν καταστείλας πρεσβυτέρους ἐπικαλεῖσθαι τὸν ἅγιον θεὸν
προσηύξατο τάδε

3Ma 6: 1 *Or Eleazar, cet homme illustre parmi les prêtres du pays,
à qui était déjà **échu** l'âge de la vieillesse
et dont la vie avait été ornée de toutes les vertus
ayant imposé silence aux anciens autour de lui pour invoquer le Dieu saint,
a prié ainsi ...*

Sag. 8:19 παῖς δὲ ἡμῶν εὐφυῆς
ψυχῆς τε **ἔλαχον** ἀγαθῆς,

Sag. 8:19 *J'étais un enfant d'un heureux naturel,
et il m'était **échu** une âme bonne,*

Luc 1: 9 κατὰ τὸ ἔθος τῆς ἱερατείας
ἔλαχε τοῦ θυμιᾶσαι εἰσελθὼν εἰς τὸν ναὸν τοῦ κυρίου,

Luc 1: 5 Il est advenu aux jours d'Hérode, roi de la Judée,
un prêtre du nom de Zekhar-Yâh, de la classe d'Abia (...)

Luc 1: 8 Or il est advenu pendant qu'il exerçait son office de prêtre
au rang de sa classe, face à Dieu,

Luc 1: 9 selon la coutume de l'office de prêtre,
il lui est **échu** de faire fumer (l'encens)
alors qu'il était entré dans le sanctuaire du Seigneur.

λαγχάνω échoir

Jean 19:23 Οἱ οὖν στρατιῶται ὅτε ἐσταύρωσαν τὸν Ἰησοῦν,
ἔλαβον τὰ ἱμάτια αὐτοῦ καὶ ἐποίησαν τέσσαρα **μέρη**,
ἐκάστῳ στρατιώτῃ **μέρος**, καὶ τὸν χιτῶνα.
ἦν δὲ ὁ χιτῶν ἄραφος, ἐκ τῶν ἄνωθεν ὑφαντὸς δι' ὅλου.

Jean 19:24 εἶπαν οὖν πρὸς ἀλλήλους,
Μὴ σχίσωμεν αὐτόν, ἀλλὰ **λάχωμεν** περὶ αὐτοῦ τίνος ἔσται·
ἵνα ἡ γραφὴ πληρωθῇ [ἡ λέγουσα],
Διμερίσαντο τὰ ἱμάτιά μου ἑαυτοῖς
καὶ ἐπὶ τὸν ἱματισμόν μου **ἔβαλον κλῆρον**.
Οἱ μὲν οὖν στρατιῶται ταῦτα ἐποίησαν.

Jean 19:23 Les soldats, donc, quand ils ont eu crucifié Yeshou‘a, ont pris ses vêtements,
et ils ont fait quatre **parts**, une **part** pour chaque soldat, et la tunique ;
et la tunique était sans couture, tissée d'une seule pièce de haut en bas.

Jean 19:24 Ils se sont donc dit entre eux :
Ne la déchirons pas, mais **désignons**° (par le sort) celui à qui elle sera.
C'était pour que l'Écriture soit accomplie° :
*Ils se sont partagé mes vêtements entre eux
et sur mes habits ils ont fait-tomber le **sort** {= tiré au sort};*
voilà donc ce qu'ont fait les soldats.

Ac 1:17 ὅτι κατηριθμημένος ἦν ἐν ἡμῖν
καὶ **ἔλαχεν** τὸν **κλῆρον** τῆς διακονίας ταύτης.

Ac 1:15 Et, en ces jours-là,
[il y avait une foule de noms en un même (lieu / but) / ensemble d'environ cent vingt]
Κέφα / Πέτρος, se levant au milieu des frères, a dit :

Ac 1:16 Hommes, frères, il fallait que soit accomplie° l'Écriture
qu'a prédite le Souffle, le Saint, par la bouche de David,
au sujet de Yehoudah
lequel s'est fait le guide de ceux qui se sont emparés de Yeshou‘a / Jésus.

Ac 1:17 Il était en effet compté parmi nous
et il lui était **échu** un **lot** de ce **service**.

2Pe 1: 1 Συμεὼν Πέτρος δοῦλος καὶ ἀπόστολος Ἰησοῦ Χριστοῦ
τοῖς ἰσότιμον ἡμῖν **λαχοῦσιν** πίστιν
ἐν δικαιοσύνῃ τοῦ θεοῦ ἡμῶν καὶ σωτῆρος Ἰησοῦ Χριστοῦ·

2Pe 1: 1 Syméon Pierre,
serviteur / esclave et envoyé / apôtre de Yeshou‘a, Messie / Jésus, Christ,
à ceux à qui est **échue** la même précieuse foi qu'à nous,
par la justice de notre Dieu et du Sauveur, Yeshou‘a, Messie / Jésus, Christ,

2Pe 1: 2 grâce et paix vous soient multipliés ...